

Normativa sulle assicurazioni sociali per i docenti di musica aventi statuto di frontalieri ai sensi dei Regolamenti (CE) n. 883/2004 e delle Modalità di applicazione (CE) n. 987/2009

Il sistema svizzero delle assicurazioni sociali comprende i seguenti cinque settori: la previdenza per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità, la tutela per le conseguenze di una malattia o di un infortunio, le indennità di perdita di guadagno per chi presta servizio e in caso di maternità e paternità, l'assicurazione contro la disoccupazione e gli assegni familiari. Queste assicurazioni offrono una tutela corrispondendo prestazioni quali rendite, indennità di perdita di guadagno e assegni familiari, oppure assumendo i costi relativi a una malattia o a un infortunio. Le prestazioni dei singoli settori delle assicurazioni sociali sono finanziate innanzitutto grazie ai contributi prelevati sul reddito proveniente da un'attività lucrativa.

Norme applicabili ai frontalieri (UE)

Svariate scuole di musica svizzere ubicate sulle fasce di confine impiegano insegnanti di musica provenienti dall'area UE. Essi sono considerati «frontalieri» se esercitano in Svizzera un'attività lucrativa dipendente o indipendente, ma vivono in uno Stato membro dell'UE al quale fanno ritorno giornalmente o almeno una volta alla settimana. Il 1° aprile 2012 sono entrati in vigore i nuovi Regolamenti (CE) n. 883/2004 e le nuove Modalità di applicazione (CE) n. 987/2009 per la Svizzera. Gli stessi valgono anche per l'assoggettamento assicurativo dei frontalieri.

Sostanzialmente per i frontalieri si distinguono le seguenti varianti di assoggettamento assicurativo:

- 1. Una persona che esercita un'attività lucrativa subordinata o autonoma esclusivamente in uno Stato membro dell'UE (o in Svizzera), è soggetta alla legislazione di tale Stato membro o della Svizzera (art. 11 cpv. 3 lett. a Reg. 883/2004).*

La normativa concerne i docenti di musica provenienti dall'area UE attivi esclusivamente quali dipendenti di scuola di musica in Svizzera. Essi sono di conseguenza soggetti alla normativa legale svizzera e all'assicurazione AVS/AI/IPG e AD svizzera.

2. *Una persona che esercita abitualmente un'(unica) attività quale dipendente e in aggiunta un'attività lucrativa autonoma contestualmente in diversi Stati membri è soggetta alla legislazione dello Stato in cui essa esercita un'attività quale dipendente (art. 13 cpv. 3 Reg. 883/2004).*

Ciò vale per i docenti di musica che, oltre alla propria attività dipendente per le scuole di musica in Svizzera, esercitano anche un'attività indipendente nel loro Stato di residenza (con prevalenza dell'attività lucrativa dipendente). Anch'essi sono soggetti alla normativa legale svizzera per il loro reddito complessivo, incluso quello generato dall'attività indipendente nello Stato di residenza, e sono soggetti all'assicurazione AVS/AI/IPG e AD svizzera.

3. *Una persona che esercita un'attività lucrativa dipendente in due o più Stati è soggetta alla legislazione dello Stato di residenza se in tale Stato esercita una parte sostanziale della sua attività, oppure se è alle dipendenze di più datori di lavoro aventi la propria sede in diversi Stati membri (art. 13 cpv. 1 lett. a Reg. 883/2004). Si intende parte sostanziale dell'attività quando le ore di lavoro dedicate alla stessa e/o la retribuzione ricevuta per la stessa ammontano perlomeno al 25% (art. 14 cpv. 8 Reg. 987/2009).*

I docenti di musica attivi per un datore di lavoro in Svizzera e, contemporaneamente, per un altro datore di lavoro nel loro Stato di residenza oppure per il medesimo datore di lavoro sia in Svizzera che nel loro Stato di residenza, con oltre il 25% delle loro ore di lavoro dedicate all'attività nello Stato di residenza oppure con una retribuzione ricevuta per il lavoro nello Stato di residenza superiore al 25%, devono essere assicurati nel loro Stato di residenza.

Eccezione alle normative precedentemente illustrate:

Assunzione quale funzionario presso datori di lavoro di diritto pubblico

I docenti di musica delle scuole di canto e di musica riconosciute o gestite da comuni, associazioni di comuni o circondari, sostenute e finanziate con contributi statali e quindi gestite non in forma commerciale, ma che adempono un compito pubblico, sono considerati funzionari ai sensi del Regolamento (UE) n. 883/2004.

A tali docenti di musica si applicano le seguenti condizioni per l'assoggettamento assicurativo:

- *I docenti di musica che lavorano in Svizzera per una scuola di canto o di musica, esclusivamente in veste di funzionari ai sensi di quanto sopra menzionato, sono soggetti alla legislazione svizzera e soggetti all'AVS/AI/IPG e AD svizzere (art. 11 cpv. 3 lett. b Reg. 883/2004).*

- *I docenti di musica che, contestualmente alla loro attività di funzionari in Svizzera per una scuola di canto o musica ai sensi di quanto sopra menzionato, esercitano una o più attività dipendenti o indipendenti in uno Stato membro dell'UE, sono soggetti per il loro reddito complessivo all'AVS/AI/IPG e AD svizzere (art. 13 cpv. 4 Reg. 883/2004).*

- *I docenti di musica attivi come funzionari ai sensi di quanto sopramenzionato per una scuola di canto o di musica sia in Svizzera che in uno Stato dell'UE, sono soggetti all'AVS/AI/IPG e AD svizzere unicamente per il loro reddito generato dall'attività in Svizzera. Il reddito generato dall'attività di funzionario per un'unità amministrativa in seno all'UE è per contro soggetto alle normative legali del corrispondente Stato UE (art. 11 cpv. 3 lett. b Reg. 883/2004).*

La presente scheda fornisce unicamente una panoramica generale. Per la valutazione dei singoli casi fanno esclusivamente stato le disposizioni legali.

Contatto

Associazione svizzera scuole di musica ASSM

Segreteria centrale

Dufourstrasse 11

4052 Basilea

Tel. 0041 (0) 61 260 20 70 / info@musikschule.ch / www.verband-musikschulen.ch

Fonti

<http://www.bsv.admin.ch/themen/ueberblick/00003/index.html?lang=de>

<http://smv.ch/service/versicherungen-und-altersvorsorge-fur-freischaffende-musikerinnen/>

https://www.ahv-iv.ch/Portals/0/Documents/Internationale_Broschueren/Sicurezza-Sociale%2001-01-2014.pdf

<http://www.bsv.admin.ch/vollzug/documents/index/page:1/lang:deu/category:62> (AVS/PC Messaggio n. 329 del 18.04.2013)

ulteriori informazioni al link: [EURES - Il portale europeo della mobilità professionale – Commissione europea \(europa.eu\)](http://eures.europa.eu)